

『親子で遊びながら学ぶ 心を育てるかるた』 English Ver.

あ ありがとう 心をこめて つたえよう
Let's say "Thank you" from your heart.

い 行ってきます 大きな声で 元気よく
Tell your family "I'm leaving!" with your big voice when you leave your home.

う うれしいよ あなたがそこに いるだけで
I'm super happy that you are here.

え えがおから 楽しい一日 始まるよ
Smile, and you can start a happy day.

お おやすみなさい 今日も一日 ありがとう
Let's say good night to the world with gratitude.

か 神様は いつもあなたを 見ているよ
The God is always watching over you.

き きょうだいで 心を合わせて 親こうこう
Let's put our power together and make our parents happy.

く くやしきは 明日への大きな エネルギー
It's ok to feel frustrated when things don't go well. It'll be a great energy for tomorrow.

け けんかして 「ごめんね」 言って なかなおり
When you have a fight, say sorry from your heart. You can be friends again.

こ こまっている人 見たらわたし 手つだうよ
If someone is in trouble, I'll be the one to help.

さ さかあがり やっとできたよ がんばった
Yes! I did it! I made back hip circle after a lot of practice!

し しあわせは ありがとうから やってくる
Real happiness comes from gratitude.

す すてきだな 人にやさしく できる人
Someone who can be kind to others is beautiful.

せ 世界中 友だちつくるぞ ぼくのゆめ
My dream is to make friends all over the world.

そ そばにいる 家族にかんしゃ ありがとう
Let's say "thank you" to your family who are always there for you.

た たんじょうび 父さん母さん ありがとう
Thank you, dad. Thank you, mom. It's my birthday.

ち 地球はね みんなのおうち だいじにしよう
The earth is our home. Let's take good care of it.

つ つながっている 先祖もぼくらの 未来の人も
We are connected to our ancestors and to our future children.

て 手を合わせ ご先祖さまに ありがとう
Put your hands together, and let's say "Thank you" to your ancestors.

と 父さんの はたらくすがた カッコいい
I like to see my dad(mom) working. He(She) is so cool.

泣いている 君のそばには ぼくがいる
It's ok to cry. I'll be next to you.

日本はね とてもすてきな 国なんだ
Japan is such a great country.

ぬいだくつ そろえてげんかん 気持ちよく
Put your shoes together nicely when you take them off.

ねる前に はみがきシュッシュ ヨイしゅうかん
Brush your teeth before you go to bed. It's a good daily habit for you.

のこさずに ごはんを食べて ごちそうさま
Eat well and clear your plate. Thank you for the meal.

はいと言う 元気な返事 気持ちいい
Everybody likes your cheerful and happy response, "Yes!"

ひ一人じゃない ご先祖様が ついている
You are not alone. Your ancestors are always here for you.

ふろそうじ 心をこめて ピッカピカ
I will clean the bathtub, and I will make it shine for my family!

へっちらだ ころんでもまた 立ち上られ
I fell down, but I'm ok. I have a power to stand up again.

本を読み いろんな世界へ ぼうけんだ
Reading books will take you to the great adventure.

ま 学ぼうね 神話に根づく 日本の心
Let's learn Japanese heart by reading Japanese mythology.

み みんなの話 耳をすませて よく聞こう
Be a good listener for your family and friends.

む むだじゃない しっばいだって けいけんだ
It's ok to make a mistake. It will be an experience to become a better person.

め 目を見てね うそはつかない これからも
Look into my eyes. I don't want you to tell a lie.

も もったいない まだ使えるよ 大切に
Mottainai. You can still use them. Don't throw things away easily.

や やさしさを 教えてくれた おばあちゃん (おじいちゃん)
My grandmother(grandfather) taught me love and kindness.

ゆ ゆめを持ち ゆっくり進もう 一歩ずつ
Let's have a dream and slowly walk toward it one step at a time.

よ よい心 使った分だけ 大きくなるよ
Use your kind heart, and your kind heart will be bigger and bigger.

ランドセル ゆめいっぱい的一年生

ら

First grade kids look like they have full of dreams in their bags.

りょうりする 母さん(父さん)のせなかに ありがとう

り

“Thank you for cooking” I always appreciate my mom(dad) for cooking.

るんると 心はずませ お手つだい

る

I feel so happy when I can help my parents with housework!

れきしから 学ぼう ぼくらの 生きる道

れ

Let's learn how to live from the people in the history.

六年生 みんなのお手本 かっこいい

ろ

Six graders are cool. They are our leaders.

わっはっは じいちゃんばあちゃん 福の神

わ

HA HA HA! My grandpa and grandma are our Gods of fortune.

おかげさまを 感じる心 大切に

を

Having a heart that you can feel given and fortunate is wonderful.

うんうん! そのままの君で だいじょうぶ

ん

Yes! Yes! You are wonderful just the way you are.